

Memes, multimodalidad y enseñanza de idiomas: provocaciones teórico-metodológicas para la clase de lenguas¹

Memes, multimodality, and language teaching: theoretical and methodological provocations for language classes

Robério Pereira Barreto²

Resumen

El presente estudio discute el uso de memes y su impacto en la enseñanza de lenguas extranjeras, a partir de la multimodalidad, considerando sus implicaciones teóricas y metodológicas para enseñanza de lenguas. A través de una revisión de la literatura, averiguo las posibilidades y las provocaciones pedagógicas que los memes presentan en el aula de idiomas. Se resalta la importancia de considerar la cultura digital y la comunicación visual en el diseño de estrategias pedagógicas para fomentar la competencia comunicativa y lingüística de los estudiantes. Además, exploro la intersección entre los memes, la multimodalidad y la enseñanza de lenguas, destacando que, el uso de memes en el aula de idiomas puede generar un entorno de aprendizaje más significativo, atractivo y participativo. Así, se presentan propuestas teórico-metodológicas para incorporar los memes como recursos didácticos, fomentando el desarrollo de habilidades lingüísticas y culturales en los estudiantes.

Palabras-claves: Memes. Multimodalidad. Clases de lenguas.

Abstract

The present study discusses the use of memes and their impact on the teaching of foreign languages, based on multimodality, considering their theoretical and methodological implications for language teaching. Reviewing the literature, I discovered the possibilities and pedagogical provocations that memes present in the language classroom. The importance of considering digital culture and visual communication in the design of pedagogical strategies to promote students' communicative and linguistic competence is highlighted. In addition, I explore the intersection between memes, multimodality, and language teaching, highlighting that memes in the language classroom can generate a more meaningful, engaging, and participatory learning environment. Thus, theoretical-methodological proposals are presented to incorporate memes as didactic resources, promoting the development of linguistic and cultural skills in students.

Keywords: Memes. Multimodality. Language classes.

Resumo

O presente estudo discute o uso de memes e seu impacto no ensino de línguas estrangeiras, com base na multimodalidade, considerando suas implicações teóricas e metodológicas para o ensino de línguas. Através de uma revisão da literatura, descubro as possibilidades e provocações pedagógicas que os memes apresentam na sala de aula de línguas. Destaca-se a importância de considerar a cultura digital e a comunicação visual no desenho de estratégias pedagógicas que promovam a competência comunicativa e linguística dos alunos. Além disso, exploro a intersecção entre memes, multimodalidade e ensino de idiomas, destacando que o uso de memes na sala de aula de idiomas pode gerar um ambiente de aprendizagem mais significativo, envolvente e participativo. Assim, são apresentadas propostas teórico-metodológicas para incorporar os memes como recursos didáticos, promovendo o desenvolvimento de habilidades linguísticas e culturais nos alunos.

Palavras-chaves: Memes. Multimodalidade. Aulas de línguas.

¹ Este texto es una actividad del proyecto de Postdoctoral (2023-2024), en Programa de Postgrado en Lingüística de la Universidad Estatal de Feira de Santana de Bahía la cual está registrada en el cronograma de acciones bajo supervisión del profesor Doctor Patrício Nunes Barreiros.

² Professor Titular da Universidade do Estado da Bahia – UNEB – Campus V – Colegiado de Letras - Língua e Literatura de Língua Espanhola, Santo Antônio de Jesus, Bahia, Brasil – Pesquisador e Coordenador do Grupos de Estudos em Linguagens e Letramentos em Mídias e Ambientes Digitais - GELLMAD, Professor Permanente do Quadro PROFLETAS – UNEB. Pós-doutorando do Programa de Pós-Graduação em Linguística da Universidade Estadual de Feira de Santana – Bahia, Brasil. Orcid: <https://orcid.org/0000-0003-0242-351X> E-mail: jpgbarreto@gmail.com; rpbarrero@uneb.br.



Figura 01. Memepígrafe ³
Fuente: Producción personal

1 Introducción

En la era digital, los memes se han convertido en potencial pedagógico para la enseñanza de lenguas, debido su forma multimodalidad predominante en la comunicación visual y cultural en línea. Su presencia en las redes sociales y plataformas digitales ha generado un interés creciente en su papel pedagógico.

Es factible que los memes pueden ser integrados de manera efectiva en la enseñanza de lenguas nacional y extranjeras, a partir la diversidad de modos y canales de comunicación en el entorno digital.

El presente texto examina a través de una revisión de la literatura – ni tan extensa – el uso de memes y su impacto en la enseñanza de lenguas extranjeras, considerando las implicaciones teóricas y metodológicas de la multimodalidad en la comunicación y cultura digitales. Con efecto, se exploran las posibilidades educativas y las provocaciones pedagógicas que los memes presentan en el aula de idiomas nacional o extranjera.

Para eso se resalta la importancia de considerar la cultura digital y la comunicación visual en el diseño de estrategias pedagógicas para fomentar la competencia comunicativa y lingüística de los estudiantes. Por otra parte, la cultura digital trae en su génesis lenguajes híbridas y multimediáticas, los memes pueden ser considerados en el contexto hipermediático como "conviven textos escritos con signos indicadores, iconos, cascadas, ventanas que aparecen y se disipan, imágenes y videos, sonidos, voces, música" (Santaella, 2021, p. 75)⁴. Así, en la era digital, los memes se han transformados en una

³ Los Memepígrafe utilizados en el cuerpo del texto son producción personal y fueron creado específicamente para este fin.

⁴ "convivencia textos escritos com sinais indicadores, ícones, cascatas, janelas que surgem e se dissipam, imagens e vídeos, sons, vozes, música" (SANTAELLA, 2021, p. 75).

forma predominante de comunicación visual y cultural en línea, cuyo contenido verbal y las imágenes forman uno todo textual cargado de múltiples sentidos usual en la internet, endosando aperturas para enseñanza de lecturas y escritas significativas.

De esa manera, lectura y lector digitales son orientados pela hibridación de los géneros discursivos digitales y, por lo tanto, siguen lo que he afirmado Santaella (2021):

La lectura hipermediatizada es una actividad híbrida y nómada de deambular de un lugar a otro, uniendo fragmentos que se unen a través de una lógica asociativa y mapas cognitivos personalizados e intransferibles" (Santaella, 2021, p. 75). [traducción propia]⁵

Así, la presencia de memes en las redes sociales y plataformas digitales ha generado un interés creciente en el entorno digital modulados em dibujos textuales y visuales en qué el verbal y las imágenes dialogan para forma el todo del mensaje.

Memes normalmente son comprendidos por parte de lector no experto, que se trata simplemente de humor. Todavía, el mensaje memética está cargada de múltiples significados y con eso, amplía las aperturas de interpretación, una vez que los sentidos social, cultural y crítico están implicados en el dibujo estético de texto-meme.

2 Memes como representación cultural y lingüística de la sociedad conectada



Figura 2. Memepígrafe
Fuente: Producción personal

La sociedad contemporánea y digital tiene requerido de las instituciones de enseñanza – desde la escuela básica hasta la universidad – la formación de un sujeto digital, el cual sea capaz de leer,

⁵ “A leitura orientada hipermediaticamente é uma atividade híbrida e nômade de perambulação de um lado para o outro, juntando fragmentos que vão se unindo através de uma lógica associativa e de mapas cognitivos personalizados e intransferíveis” (SANTAELLA, 2021, p. 75).

producir y compartir múltiples géneros discursivos digitales. Ocurre que, hasta el presente instante, no ocurrió el reconocimiento de que los memes traen en su genealogía la integración de múltiples sentidos que, en el contexto actual del uso de memes en la cultura digital y su creciente popularidad como forma de comunicación y expresión a través de las redes sociales, forma la ecología cognitiva en donde se producen y comparte ideas, sentimientos y emociones en red con objetivo de viralizar temas que van de la banalidad a la complejidad política y social de comunidades digitales.

Por cierto, se destaca la importancia de la enseñanza de lenguas adaptada a las preferencias y modos de comunicación de los estudiantes de hoy que, en este caso, es una comunicación basada en la multimodalidad, porque la mayoría de los textos circulantes en la red digital fue producida por medio de la fusión del verbal con las imágenes, objetivando con eso ampliar la recepción de los interlocutores.

Ciertamente, este pensamiento lleva a la percepción de que los memes son objetos comunicativos de redes sociales cuya composición lingüística y cultural sugiere cambios en los contextos de los letramientos, incluso, las prácticas con el discurso y el letramiento digital. Estos cambios reflejan nuevas modulaciones en la mentalidad de los profesionales de la enseñanza de la lengua y lenguaje, los cuales cuenta con el auxilio de las tecnologías digitales para llevar las prácticas multimodalidades al cotidiano de las clases.

De esa manera, la exploración del papel de los memes como representaciones culturales y lingüísticas, enfocándose en cómo transmiten valores, creencias y expresiones idiomáticas propias del idioma objetivo es necesidad pedagógica real.

La internet a través de sus redes sociales permitió la población de la periferia convivir en y con una ecología textual y visual jamás accedida. Hoy, con la popularización de las tecnologías digitales de información y comunicación – TDIC –, la presencia de nuevos géneros discursivos, incluso digitales, en que la textualidad es conformada a través de la función de las imágenes; de esa manera, cambiase las concepciones tradicionales de texto formateadas solamente en lo verbal.

Los memes surgieron como discurso nativo de la internet. Es fluido en lenguaje y sentidos, permitiendo “criações conjugadas” (Santaella, 2007, p. 78); tales conjugaciones ocurren a partir de la movilidad y de la fluidez del lenguaje y de los discursos de las redes sociales, en donde surgen nuevas aperturas para múltiples alfabeticiones. Para Lankshear (2007); Lankshear e Knobel, (2010), las nuevas necesidades llevaran a la creación, distribución y negociación de sentidos, de manera que la frontera entre creador y lector fuera borrada de tal modo que la elaboración del meme es actividad colaborativa.

No hay más duda de que el meme es género textual mezclado – texto e imagen – son pares semióticos que, en el contexto contemporáneo, provoca en la educación cambio lingüístico y digital. Pero,

no es novedad para los estudiantes conectados en las redes sociales, una vez que ellos ya actúan como *designers* de una cultura multivariada en que saberes locales son diseminados a través de la red, encontrando sentido por el globo.

La fluidez de las fronteras culturales y del lenguaje ha tornado los cambios entre pueblos más líquidos que, conforme he dicho Santaella (2007) al comentar la metáfora de la liquidez de Bauman (2001)

"A diferencia de los sólidos, los líquidos no mantienen su forma fácilmente. No fijan el espacio y retienen el tiempo. No se aferran a ninguna forma y están constantemente dispuestos a cambiarla, en un espacio que, al fin y al cabo, llenan solo por un momento" (Santaella, 2007, p. 14). [traducción propia].⁶

No hay dudas de que se aplica la teoría de la (modernidad líquida) de Bauman (2001), a la comprensión de los memes, el cual es, presupuesto, una creación textual cuya composición verbal, visual y semiótica es abierta y fluida, permitiendo a los demás que la convienen, la cambie en el tiempo en el espacio de las redes sociales para garantizar en el contexto de interacción, los sentidos sociales pretendidos por ambos.

Creadores de memes actúan a partir de los entre lugares, esto es, el texto visual de los memes tiene su sentido ampliado a partir de las imágenes, las cuales están al nivel de la iconografía, el cual tiene poder de persuadir el lector a punto de él, tornarse el mensaje. Así, los memes, con sus potencialidades semióticas, garantizan que los signos se cambien a la medida en que interactúen con el contexto comunicacional e ideológico. O sea, en un solo espacio, texto-imágenes representan semióticamente la realidad contenida en el meme.

"Cada signo ideológico no es sólo un reflejo, una sombra de la realidad, sino también un fragmento material de esa realidad. Todo fenómeno que funciona como signo ideológico tiene una encarnación material, ya sea como sonido, como masa física, como color, como movimiento del cuerpo o como cualquier otra cosa" (Bajtín, 2006, p. 33). [traducción propia]⁷

Es importante destacar que los memes son elementos semióticos importantes a la formación de ciudadanos para leer el mundo para allá de humor, leerlo críticamente una vez que sus perspectivas sociales, lingüística e culturales son cargados de ideología, el cual es representada por el juego de

⁶ "diferentemente dos sólidos, os líquidos nao mantêm sua forma com facilidade. Não fixam o espaço e não prendem o tempo. Não se atêm a nenhuma forma e estão constantemente prontos e propensos a muda-la, em um espaço que, afinal, preenchem tão-só por um momento" (SANTAELLA, 2007, p. 14).

⁷ "cada signo ideológico é não apenas um reflexo, uma sombra da realidade, mas também um fragmento material dessa realidade. Todo fenômeno que funciona como signo ideológico tem uma encarnação material, seja como som, como massa física, como cor, como movimento do corpo ou como coisa qualquer" (BAKHTIN, 2006, p. 33).

colores utilizados para añadir sentidos sociales el mensaje memética. Además, es posible decir que el meme es formateado por un sistema de lenguaje cuyos signos gráficos e iconográficos – líneas, colores, escala, dimensión, plano de expresión y plano de contenido, movimientos – representan semióticamente las emociones del mensaje.

Los memes son, a rigor, el conjunto de semioses que en el contexto de la sociedad digital cuya comunicación se amplió del verbal para el multimodal en las redes sociales, en donde los estados mentales son representativos de las emociones del colectivo social de la red; los creadores y compartidores de memes operan al nivel de la consciencia estética e ideológica de la comunidad memética.

3. La multimodalidad en el aprendizaje de lenguas

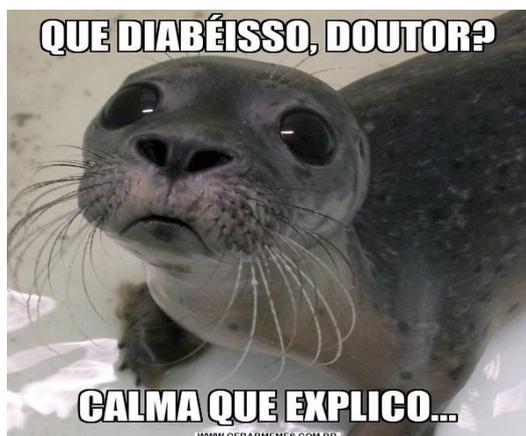


Figura 3. Memepígrafe
Fuente: Producción personal

La multimodalidad, teoría del uso de múltiples matrices del lenguaje – verbal, sonoro, visual y movimiento – para desarrollar los potenciales interpretativos de lector al ascender a los memes disponible en la comunidad digital de la red.

Así, adoptar un enfoque multimodal en la enseñanza de idiomas, es decir, considerando diversos modos de representación y expresión lingüística, incluyendo textos escritos, visuales, sonoros y audiovisuales, en las prácticas de enseñanza en clases contemporáneas, en la cual hay presencia de lenguajes y tecnologías digitales de información y comunicación.

Estos avances de las tecnologías en la vida cotidiana son inherentes al progreso social del lenguaje, de manera que, reconocemos que la producción y la comunicación a través de textos han cambiado a niveles extremos. Tal cambio es tributario a la naturaleza de las nuevas interacciones

permitidas por el lenguaje, a la cual fueron adheridos otros modos semióticos – visual, verbal y sonoro, etc. –, los cuales, Kress y Van Leeuwen (2006) llamó de “paisajes semióticos” visto que los signos se mueven a partir de las combinaciones hechas entre personas, lugares y objetos, visando interacciones que van del simple al más complejo.

En esta perspectiva, los memes representan el mundo social en donde narrativas de la vida cotidiana están cargadas de significados directamente ligados a la ideología y las acciones de la contemporaneidad del lenguaje visual de las redes sociales. Al comentar el pensamiento de Kress y Van Leeuwen (2006), sobre la función representacional, Coscarelli y Kersch (2016) testifican que

La función de interacción está relacionada con el uso orquestado de imágenes o participantes representados (RP) para interactuar, influir en el comportamiento, establecer y mantener relaciones con los lectores y participantes interactuantes (IP) presentes en el acto de interpretar (Kersch y Coscarelli, 2016, p. 85)⁸. [traducción propia]

Ya no que dice respecto a la modalidad, los memes son manifiestos por el sistema de los colores, la contextualización, la representación, la profundidad, la iluminación y la luminosidad (Kress y Van Leeuwen, (2006, p. 160-163). Así, los marcadores de modalidad determinan las acciones de los productores de memes, visto que, él utilizará los colores para garantizar la cohesión y crear efectos de sentidos en el mensaje memética y, además, ampliar las interacciones con los lectores.

Además, Kress y Van Leeuwen (2016) dicen a partir de la *Gramática del design visual* que la coordinación y la armonización de los colores pueden ser utilizadas para crear cohesión en textos (Kress y Van Leeuwen, 2016, p. 229-230). Asintiendo con los expertos, decimos que estas categorías son claramente incluidas en los memes. Los memes tienen flagrante poder en asimilar imágenes cuyos colores contribuyen en la formación de los sentidos del mensaje memética.

Se siguen los principios de la gramática visual, los colores en los memes atestan espacios en que el verbal, garantiza la interpretación de los diversos sentidos propuestos por el mensaje memética, una vez que, hay la universalización de los colores y eso permite que los lectores interpreten los memes a partir de sus experiencias simbólicas.

Obviamente, cada color está unida a la consciencia individual de cada lector que, por su vez, trae al contexto los sentidos que adquirió al participar colectivamente de la cultura comunitaria. Este proceso fue llamado por Jung de “inconsciente colectivo”, visto que estas imágenes y sus colores

⁸ A função de interação está relacionada à utilização orquestrada de imagens ou de participantes representados (RP) para interagir, influenciar comportamento, estabelecer e manter relações com os leitores e participantes interactantes (PI) presentes no ato de interpretar (KERSCH; COSCARELLI, 2016, p. 85).

envuelven a lo largo de la formación de sujeto, su psique, en donde se quedan guardadas las memorias y en ellas cada color representará vivencias en los tiempos y espacio sociales.

Importa decir que la sociedad contemporánea está sumergida en la era de los colores, esto es, traemos juntos a nuestro cuerpo, desde al despertar por la mañana hasta a al dormir en la noche, los móviles cuyas pantallas son henchidas de iconos coloridos. Así, la generación actual, conectada en las tecnologías digitales, información y comunicación, está sometida no solo los colores, pero vivencian las vibraciones de ella.

En verdad, la sociedad digital de hoy es totalmente marcada por la presencia de las pantallas coloridas, esto es, vivimos en la sociedad de las imágenes, por lo tanto, según Kress y Van Leeuwen (2006), se hace imprescindible la enseñanza de lectura y escrita de textos multimodales basadas metodológicamente en el letramiento visual, visto que tal acción pedagógica amplía la integración de múltiples elementos semióticos en un mismo encuadre textual, las pantallas.

La pantalla es ahora el lugar predominante de los textos; Es el lugar que moldea el imaginario de la generación actual en torno a la comunicación. La pantalla es el lugar de lo visual, de la imagen. Eso no significa que la escritura no pueda aparecer en la pantalla, pero cuando lo haga, aparecerá subordinada a la lógica visual. Esto tendrá muchas consecuencias: las lecturas proceden cada vez más en términos de aplicar la lógica de la imagen a la escritura (Kress, 2003, p. 166 citado (Coscarelli y Kersch, 2016, p. 24). [traducción propia]⁹

Delante de esta realidad, los órganos gubernamentales brasileños, a través de legislación, han asegurados de forma abierta en sus portales digitales¹⁰, propuestas metodológicas que orientan prácticas de enseñanza basadas teórica y pedagógicamente en la multimodalidad.

3.1 Potencial pedagógico de los memes en el aula de lenguas

Empíricamente decimos que el potencial pedagógico de los memes en la enseñanza de lenguas, está en la mejora de la motivación, la retención de información y la comprensión lingüística y cultural presentes en el mensaje memética, creadas pelos aprendices de idiomas.

Otro punto importante es el encajamiento de los estudiantes con los lenguajes multimodales produciendo mensajes cargadas de múltiples sentidos y abierta a nuevas textualidades. Las

⁹ A tela é agora o lugar predominante de textos; é o local que molda a imaginação da geração atual em torno da comunicação. A tela é o lugar do visual, da imagem. Isso não significa que a escrita não possa aparecer na tela, mas quando isso acontecer, ela vai aparecer subordinada à lógica visual. Isto terá muitas consequências: leituras cada vez mais procedem em termos de aplicação da lógica da imagem para a escrita (KRESS, 2003, p. 166) citado por (COSCARELLI; KERSCH, 2016, p. 24).

¹⁰ Portal del profesor. Disponible en: <http://portaldoprofessor.mec.gov.br>. Acceso en: agosto de 2023.

textualidades de los memes garantizan al creador promover cambios de significados, o sea, al producir meme, el creador hace juego de colores, justa posición de imágenes, edición de fuentes tipográficas ajusta el conjunto semiótico en el *design* visual para endosar los sentidos pretendidos a la interpretación del texto-meme.

Para Shifman (2014) los memes son los mejores conceptos para difusión de ideas en la red, internet, una vez que, para la autora de *Memes in the culture digital* (2014), “three main attributes ascribed to memes are particularly relevant to the analysis of contemporary digital culture: 1) a gradual propagation from individual to society, 2) reproduction via copying and imitation, and 3) difusión through competition and selection¹¹” (SHIFMAN, 2014, p.18)

De esa manera, los memes amplían las posibilidades de enseñanza de lenguas llevando para más allá de abordajes convencionales con texto monomodales. A la medida en que ocurre la apropiación de múltiples lenguajes el aprendizaje en clase de idiomas los modos lingüísticos y textuales representados a través de imágenes y textos exige del aprendiz más cognición predicativa.

En la perspectiva de *New London Group*, los memes asumen los modos visual, auditivo, gestual i espacial resultantes de la multimodalidad, una vez que todos ellos son conectados para garantizar la transmisión de significados en la comunidad memética. En se tratando de enseñanza de lenguas, el uso de multimodalidad como práctica pedagógica orientadora del aprendizaje multimodal.

Incluso cuando los textos son esencialmente verbales, y estoy pensando aquí especialmente en los textos hablados, la conversación está entrelazada con el gesto, la expresión facial, el movimiento, la postura hasta tal punto que no puede entenderse correctamente sin hacer referencia a estos "extras". Llamémoslos colectivamente visuales, porque todos ellos son percibidos visualmente por los intérpretes. (Fairclough, 1989, p. 27) [traducción propia]¹²

De esa manera, la representación y la significación de los memes ocurren a través de la integración de los matices del lenguaje, o, multimodalidades – son, imágenes, gráficos, datos y textos – potencializados por las tecnologías digitales de información y comunicación, especialmente, en las redes sociales.

¹¹ “Tres atributos principales atribuidos a los memes son particularmente relevantes para el análisis de la cultura digital contemporánea: 1) una propagación gradual del individuo a la sociedad, 2) reproducción mediante copia e imitación, y 3) difusión mediante competencia y selección” (Traducción propia).

¹² Even when texts are essentially verbal – and I’m thinking here, especially of spoken texts – talk is interwoven with a gesture, facial expression, movement, or posture to such an extent that it cannot be properly understood without referent to these ‘extras’. Let’s call them collectively visuals because they are all visually perceived by interpreters. (Fairclough, 1989, p. 27) [traducción propia]

Los memes en la perspectiva de la *Gramática de design visual* (KRESS, 2013) situase en la perspectiva de que en ellos – memes – se conectan desde imágenes y textos hasta otros o todos los modos semióticos de los soportes digitales de la *web*. Esto porque los mensajes de los memes son textos “cuyos significados son realizados a través de más de un código semiótico, por lo tanto, es multimodal” (KRESS; VAN LEEUWEN, 2006, p. 177). A partir de una mirada de la Semiótica social, los memes, creación compleja porque lleva al lector a interacción multimodal, visto que hay en ellos, palabras, imágenes, colores y sonidos, etc., que ocupan formas, direcciones y espacios en la moldura textual. Así los memes abarcan las dimensiones sociales y multimodales del lenguaje, porque son compuestos de sentidos socialmente construidos a través de las relaciones que los modos sociales y semióticos presentes en las interacciones en la red.

Gualberto e Kress (2019) he dicho “[...] language was only a part of a much wider range of cultural resources for making meaning¹³”. Estos sentidos garantizan el presupuesto principal de la Semiótica Social: signo motivado. Por lo tanto, todo signo empleado en un texto-meme es de interés de productor del texto, visto que, a partir de su experiencia con el mundo, conforme he dicho Paulo Freire (1989) “la lectura del mundo precede la lectura de la palabra”¹⁴ (FREIRE, 1988, p. 09) son responsables por la elección de los modos convenientes para su expresión comunicativa.

La materialización del meme como discurso digital ocurre por medio de la aplicación de varios modos semióticos – palabras, colores, etc. – socialmente reconocidos, pues los signos surgen de nuestro interés en dado momento. Por eso, la mayoría de los memes es producida de acuerdo a las ocurrencias sociales de la época. En esta perspectiva, “Las señales surgen de nuestro interés en un momento dado [...] y [el interés] adquiere su enfoque a partir de factores del entorno en el que se produce el signo”¹⁵ (KRESS, 1997, p. 10 *apud* GUALBERTO, 2016, p. 59). De esa manera, los memes se orientan a partir de la cobertura de la Semiótica Social, porque es compuesto por escrita, imágenes, colores y movimientos que se interrelacionan como entidades de sentidos del mensaje memética compartida en la comunidad digital.

Delante de todo eso, el papel pedagógico de los memes es, en verdad, garantizar la producción textual colaborativa, o sea, a través de la creación de memes, los aprendices actúan al nivel de la modalidad al juntar en uno solo *design* múltiples modos semióticos capaces de significar cultural,

¹³ “[...] el lenguaje era solo una parte de una gama mucho más amplia de recursos culturales para crear significado” (Gualberto; Kress, 2019, p. 1 – traducción personal)

¹⁴ “A leitura do mundo precede a leitura da palavra” (FREIRE, 1988, p. 09)

¹⁵ os “signos surgem do nosso interesse em um dado momento [...] e ele [o interesse] adquire seu foco a partir de fatores do ambiente em que o signo está sendo produzido” (Kress, 1997, p. 10 *apud* Gualberto, 2016, p. 59).

lingüístico y socialmente para ambos creador y lector al mismo tiempo en que permite la aplicación de más modos semióticos en nuevos memes.

De acuerdo con los principios de la Semiótica social, los memes son multimodales, dispuestas por “multi modos” y en ellos se aplican textos escritos cuya composición tipográfica y *layout* se estructuran desde la selección de la espesura, colores, tamaños, espaciado y alineamiento de los caracteres en el espacio textual.

Consecuentemente, abordar los memes en esta perspectiva multimodal es reconocer el potencial de enseñanza creativa de textos a partir de recursos disponibles en las redes y comunidades digitales de internet.

Además, es en la escuela – agencia de letramiento – donde se debería aplicar prácticas pedagógicas innovadoras con diversos modos semióticos en la producción de textos múltiples géneros. Al mismo tiempo se definiría los memes como género híbrido capaz de juntar variados modos semióticos para enseñanza de escrita y lectura en clases de idiomas.

3.2 Estrategias de integración de memes en la clase de idiomas

Queda cada vez más claro que la incorporación efectiva de memes en el aula de lenguas, incluyendo el diseño de actividades y tareas que fomenten la creación, interpretación y discusión de memes relacionados con el contenido curricular, es una estrategia pedagógica actual y muy válida. Las clases de lenguas han pedido innovación que garantice formación de aprendices y profesores conectados por medio de textos multimodales, responsables por la interacción en las redes sociales digitales de la *web*.

Hace mucho tiempo que la comunidad educacional reclama prácticas de enseñanza y aprendizaje de idiomas a través de la integración de las nuevas – ni tan nuevas así – lenguajes y nuevos géneros discursivos circulantes en los ambientes digitales – *Facebook, TikTok, Instagram, Twitter y YouTube*, etc. – para la ampliación de un repertorio dialógico entre prácticas monomodales de la escuela y las producciones creativas de textos multimodales hechas fuera de la clase de idiomas por los alumnos.

En esa premisa, Cope y Kalantzis (2008) señalaran que es necesario la implementación de contextos de aprendizaje que lleven los aprendices a comprender los géneros discursivos corrientes en el mundo digital. Hasta porque, los aprendizajes y prácticas con la lengua sea oral – habla – escrita – textos – ocurridas fuera de la clase son cargas de sentimientos vivos – endógenos – en cuanto lo que se

enseña en clase es predictivo y organizado por expertos cuya percepción del contexto está dudosa y distante de la realidad de aprendices y profesores, por lo tanto, exógena.

Rojo (2013) afirma: “Em um *design* de currículo pluralista, culturas e identidades dos aprendizes devem fazer parte da construção do conhecimento. [...] os modos de aprendizagem, os conteúdos de aprendizagem e o grupo envolvido ou o contexto estabelecido no processo de aprendizagem” (TANZI NETO 2013, p. 137).

3.3 Beneficios y desafíos del uso de memes en la enseñanza de lenguas

No es más novedad decir que en la era digital actual, los memes se han convertido en herramienta popular de comunicación en línea, y su uso se ha extendido en diferentes campos, incluida la educación. En el ámbito educativo, el uso de memes en la enseñanza de lenguas ha producido un debate sobre sus beneficios potenciales y los desafíos que pueden surgir al incorporarlos en el aula. Entonces, imágenes o videos virales con un mensaje humorístico o satírico que a menudo reflejan situaciones de la vida cotidiana y eso beneficia la interacción entre aprendices de lenguas. Por lo tanto, los beneficios y los desafíos del uso de memes en la enseñanza de lenguas llevan a la *motivación* y *compromiso* de los alumnos para comprender el proceso de creación memes.

De esa manera, los memes – políticos, sociales, humorísticos, etc. – son a menudo divertidos y relevantes para los estudiantes, lo que puede aumentar su motivación para aprender. Al incorporar memes en las lecciones de idiomas, los profesores pueden captar la atención de los estudiantes y mantener su compromiso durante la clase.

Los memes como expresión cultural reflejan situaciones específicas de la comunidad de hablantes de una lengua; sea nacional o extranjera. Al estudiar con memes, los estudiantes pueden mejorar su comprensión de la cultura y el contexto de que se habla el idioma objetivo. Los memes a menudo presentan expresiones idiomáticas y coloquiales que no suelen encontrarse en los libros de texto tradicionales, porque traen, en su arquitectura, parte de lengua “viva” y de otra parte hay crecimiento de vocabulario y expresiones idiomáticas.

De ese modo, los memes pueden ayudar a los estudiantes a enriquecer su vocabulario y familiarizarse con el uso informal del idioma, generando creatividad y pensamiento crítico para que los estudiantes piensen creativamente y aplicar su conocimiento lingüístico, multimodal y cultural de manera ingeniosa.

Al mismo tiempo, los desafíos del uso de memes en la enseñanza de lenguas son, a saber: a) **contenido inconveniente** – los memes pueden poseer humor inapropiado u ofensivo. Ahí está la maestría de los profesores; tener cuidado al seleccionar y usar memes en el aula para asegurarse de que el contenido sea adecuado y respetuoso para todos; b) **paredes culturales y lingüísticas** – memes consiguen estar vinculados a referencias culturales o lingüísticas específicas del mundo, haciendo con que los estudiantes extranjeros no los entiendan completamente. c) **distracción**: Si no se utilizan con moderación, los memes podrían distraer a los estudiantes del objetivo principal de la lección. Es fundamental encontrar un equilibrio para asegurarse de que los memes complementen y enriquezcan el proceso de enseñanza-aprendizaje en lugar de desviar la atención d) **uso excesivo**: Los memes pueden ser una herramienta efectiva, no deben convertirse en el único enfoque de la enseñanza de lenguas. De esa manera, es esencial utilizarlos como un recurso complementario y variar las estrategias pedagógicas para satisfacer las necesidades de todos los estudiantes.



Figura 3. Memepígrafe
Fuente: Producción personal

4 Conclusión

Síntesis de los hallazgos y reflexiones presentadas en este ensayo, subrayando la importancia de considerar el potencial pedagógico de los memes y la multimodalidad en la enseñanza de lenguas. Se resalta, aunque la necesidad de seguir investigando y desarrollando enfoques teórico-metodológicos promotores de una enseñanza de idiomas más relevante y significativa para los estudiantes de hoy, sujetos conectados a través de lenguajes multimodales de internet.

El uso de memes en la enseñanza de lenguas puede proporcionar numerosos beneficios para los estudiantes, desde aumentar su motivación y compromiso hasta mejorar su comprensión cultural y su vocabulario. Sin embargo, es importante tener en cuenta los desafíos agrupados, como la selección

de contenido propio, la superación de barreras culturales y lingüísticas, y evitar la distracción y el uso excesivo.

En última instancia, el éxito de la incorporación de memes en la enseñanza de lenguas dependerá de cómo los profesores utilicen esta herramienta para mejorar la experiencia de aprendizaje de los estudiantes de manera significativa y enriquecedora.

Así, el uso de memes en clase de lenguas puede aportar al aprendizaje de las cuatro destrezas en idiomas y a partir ahí mejorar de la competencia comunicativa, la conexión con la cultura objetiva y la promoción del aprendizaje autónomo.

Al mismo tiempo, se puede convivir con los desafíos éticos relacionados con el uso de memes en el aula, visto que, en tal texto, hay apertura para que eventos de letramientos sean compartidos impidiendo así, ideologías discriminatorias disfrazadas de humor.

Por fin, los memes y la multimodalidad ofrecen oportunidades innovadoras y desafiantes para la enseñanza de lenguas extranjeras. Además, integrar los memes en el aula de lenguas puede facilitar la participación activa de los estudiantes y enriquecer su aprendizaje a través de la adquisición de los lenguajes de la cultura digital.

No menos importante, se resalta la necesidad de una formación docente adecuada para utilización eficaz los recursos y lenguajes digitales – memes – en el proceso de enseñanza y aprendizaje de idiomas.

Con efecto, explorar el uso de memes en la enseñanza de lenguas es una propuesta contemporánea innovadora y necesaria en la cultura digital, ambiente ecológico de estudiantes y profesores, en donde los memes se presentan como objeto multimodal cargado de sentidos, cuya estructura textual y semiótica es formateada para informar y divertir mismo que de manera polémica.

Por otra parte, es crucial que los memes sean adoptados a la realidad de los estudiantes, garantizando que no se perpetúen estereotipos ofensivos la culturas y las identidades de todos en la comunidad educativa. A pesar de estos desafíos, es importante explorar los potenciales beneficios y quizás los obstáculos del uso de memes en la enseñanza de lenguas.

Referências

BAKHTIN, M. *BAKHTIN, M. (V. N. Volochinov). Marxismo e filosofia da linguagem. problemas fundamentais do método sociológico na ciência da linguagem.* São Paulo: Hucitec, 2006.

FREIRE, P. *A importância do ato de ler.* São Paulo: Autores Associados: Cortez, 1988.

KERSCH, D. F.; COSCARELLI, C. V. *Multiletramentos e multimodalidade: ações pedagógicas aplicadas à linguagem*. Campinas: Pontes, 2016.

KRESS, G.; VAN LEEUWEN, T. *Reading images: The grammar of visual design*. London/NY: Routledge, 2006.

ROJO, R. *Escol@ conect@ad@: multiplosletramentos e as TICs*. São Paulo: Parábola, 2013.

SANTAELLA, L. *Linguagens líquidas na era da mobilidade*. São Paulo: Paulus, 2007.

SANTAELLA, L. *Humanos hiper-híbridos: linguagens e cultura na segunda era da internet*. São Paulo: Paulus, 2021.

SHIFMAN, L. *Memes in digital culture*. Michigan: MIT Press, 2014.

TANZI NETO, A. Multiletramentos em ambiente educacionais. Em T. NETO, R. ROJO, *Escol@a Conect@d@a: Multiletramentos e as TICs* (pp. 135-158). São Paulo: Parábola, 2013.

Data de submissão: 04/09/2023. Data de aprovação: 13/11/2023.